

TAHUN | 20  
| 17



# PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA

Universitas Islam Negeri  
Maulana Malik Ibrahim  
Malang

## KALEIDOSKOP



**PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM**

Jalan Gajayana No 50 Malang, 65144  
[uin-malang.ac.id](http://uin-malang.ac.id) | [ppb.uin-malang.ac.id](http://ppb.uin-malang.ac.id)



# DAFTAR ISI

DAURAH TADRIBIYAH	1	SEMINAR INTERNASIONAL	11
MUKHOYYAM ARABI	2	NAHKODA BARU PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA	11
FOTO BERSAMA	3	KUNJUNGAN KETUA SENAT UNIVERSITAS KE PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA	12
SEMANGAT, DEMI YANG TERBAIK	3	PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA BERSHOLAWAT	12
PEMANASAN SEBELUM BERTANDING	3	FORUM KEGIATAN MAHASISWA	13
SEMANGAT BARU, BERSAMA REKTOR BARU	4	SENANTIASA MEMANTAU	13
KUNJUNGAN PUSAT BAHASA UNAIR, SURABAYA	5	ENGLISH BAZAAR	14
KUNJUNGAN MA NURUL JADID, PAITON	5	KURSUS RAMADHAN	14
TES TOAFL UNTUK TINGKAT MADRASAH IBTIDAIYAH	6	PROGRAM PENGAYAAN MUSYRIF DAN MUSYRIFAH	15
HAFLAH IKHTITAM PKPBA 2017	7	WORKSHOP CCELT	15
AKULTURASI BUDAYA DAN BAHASA ARAB	7	ENGLISH FUN GAMES	16
RANGKAIAN KEGIATAN HAFLAH IKHTITAM PKPBA 2017	8	GRADUATION DAY	16
MULAI DARI DRAMA, MENYANYI, HINGGA PERSEMBAHAN MAHASISWA ASING	8	KUNJUNGAN IPGKBA	16
MENGAWALI TAHUN AJARAN DENGAN KULIAH TAMU	9	MoU DENGAN IPGKBA	17
HAFLAH IFTITAH PKPBA TAHUN AJARAN 2017/2018	10	MoU DENGAN IALF	17
		WORKSHOP IALF BALI	18
		SERTIFIKASI SISWA MA	18

WORKSHOP RELO	19	PERKENALAN	26
WORKSHOP KOLABORATIF DENGAN IPGKBA KUALA LUMPUR, MALAYSIA	19	LAUNCHING CLCC DAN PENANDATANGANAN MoU	27
WORKSHOP PEARSON	19	TAHUN BARU CINA	28
PELATIHAN PEDAGOGIK DI IPGKBA ACTION!!	20	KULIAH BUDAYA TAHUN BARU CHINA	28
JAMUAN MAKAN	20	MELEBARKAN SAYAP	29
PENGARAHAN REKTOR	21	BELAJAR BAHASA CINA	29
DIALOG	22	BELAJAR BUDAYA	29
SERTIFIKASI	23	KEGIATAN MINUM TEH PADA MENYAMBUTTAHUN BARU CHINA	29
MoU	23	KUNJUNGAN	30
REFRESHING	24	KOLEKSI	30
BUKU AJAR	25		



## DAURAH TADRIBIAH

Pelatihan pembelajaran bahasa Arab bersama Dr. Ali Ma'yuf Abdulaziz Al Ma'yuf, dosen King Saud University, Riyadh.

Memperbaharui informasi terkini tentang pembelajaran keterampilan bahasa Arab bagi non-Arab.





## MUKHOYAM ARABI

Mahasiswa dan mahasiswi PKPBA saling berlomba demi menjadi yang terbaik dalam berbagai sesi perlombaan yang disajikan oleh FKM.

Kegiatan ini merupakan *refreshing* dari kegiatan perkuliahan yang selama ini hanya dilakukan di sekitar kampus.

Kelebihan kegiatan ini adalah tidak meninggalkan aktivitas pembelajaran bahasa arab dengan menyisipkan muatan bahasa arab disetiap kegiatan.





## FOTO BERSAMA

Tetap kompak untuk berfoto bersama setelah kegiatan perlombaan selama satu hari penuh.



## SEMANGAT, DEMI YANG TERBAIK

Berjibaku di kolam renang, demi mencetak skot terbanya dalam lomba polo air.



## PEMANASAN SEBELUM BERTANDING

Biar tidak kram, pemanasan dulu sebelum lomba, dengan bergoyang sedikit, menghangatkan badan.



## **SEMANGAT BARU, BERSAMA REKTOR BARU**

Para dosen Pusat Pengembangan Bahasa mendengarkan pengarahan dan semangat dari Rektor terpilih UIN Maulana Malik Ibrahim Malang yang baru saja di lantik oleh Menteri Agama Republik Indonesia. Kemudian diakhiri dengan sesi foto bersama.



## **PERINGATAN HARI SANTRI NASIONAL 2017**

Para Wakil Rektor UIN Maulana Malik Ibrahim Malang berbincang-bincang sembari menunggu kegiatan upacara peringatan Hari Santri Nasional, 22 Oktober 2017, di kantor Direktur Pusat Pengembangan Bahasa.



## **KUNJUNGAN MA NURUL JADID, PAITON**

Kunjungan rutin tiap tahun oleh Madrasah Aliyah Nurul Jadid, Paiton, Probolinggo ke Pusat Pengembangan Bahasa untuk memberikan semangat kepada para peserta didiknya dalam mempelajari bahasa, baik arab maupun inggris.

## **KUNJUNGAN PUSAT BAHASA UNAIR, SURABAYA**

Pusat Bahasa Universitas Airlangga Surabaya melakukan kunjungan ke Pusat Pengembangan Bahasa UIN Maulana Malik Ibrahim Malang untuk saling bekerjasama dalam mengembangkan pembelajaran bahasa di lingkungan universitas.





## TES TOAFL UNTUK TINGKAT MADRASAH IBTIDAIYAH

Tak hanya tingkat dewasa saja yang diuji kemahiran bahasa arab. SD Islam Bani Hasyim melakukan tes tersebut kepada siswanya untuk mengetahui sejauh mana kemampuan bahasa arab dan memberikan sertifikasi siswa-siswi tersebut.





## **HAFLAH IKHTITAM PKPBA 2017**

### **AKULTURASI BUDAYA DAN BAHASA ARAB**

PKPBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang menutup kegiatan perkuliahan bahasa arab dengan mendatangkan seorang budayawan, Drs. H. Agus Sunyoto, M.Si. yang merupakan ketua LESBUMI PBNU, untuk memberikan kuliah umum kepada mahasiswa dan dosen yang dibingkai dalam kegiatan sarasehan budaya yang berisi tentang kisah akulturasi bahasa dan budaya arab islami diIndonesia.



## RANGKAIAN KEGIATAN HAFLAH IKHTITAM PKPBA 2017

Kegiatan penutupan perkuliahan diisi dengan final beberapa kegiatan lomba antar mahasiswa, diantaranya adalah lomba debat bahasa arab.



## MULAI DARI DRAMA, MENYANYI, HINGGA PERSEMBAHAN MAHASISWA ASING

Kurang meriah jika sebuah kegiatan tanpa diselingi hiburan.

Para penampil terbaik lomba ghina' dan masrohiyah menampilkan kreatifitas mereka diatas pentas, kemudian dilanjutkan dengan persembahan lagu dan puisi oleh mahasiswa asing, mulai dari Malaysia, Thailand, Kamboja, hingga Sudan.





## MENGAWALI TAHUN AJARAN DENGAN KULIAH TAMU

Prof. Dr. Barbara Michalak-Pikulska, seorang ahli bahasa arab dari Jagilonian University, Polandia melakukan kunjungan Profesor ke UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, dan memberikan kuliah tamu didepan para dosen UIN Maliki Malang.





## **HAFLAH IFTITAH PKPBA TAHUN AJARAN 2017/2018**

Haflah Iftitah. Sambutan pertama bagi mahasiswa baru Program Khusus Pengembangan Bahasa arab yang diisi dengan kuliah perdana oleh Ustadz Farhan bin Thalib, M.Pd. tentang pentingnya bahasa arab.

Kemudian dilanjutkan dengan pembukaan perkuliahan secara resmi oleh Direktur Pusat Pengembangan Bahasa Dr. H, Syaiful Mustofa, M.Pd. dengan penyerahan buku ajar kepada mahasiswa secara simbolis.







## PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA BERSHOLAWAT

Membuktikan cinta kepada Nabi mulia, Muhammad SAW dengan melaksanakan kegiatan pembacaan sholawat oleh para dosen Pusat Pengembangan Bahasa secara rutin setiap hari kamis terakhir setiap bulan.

Kegiatan ini juga menjadi ajang silaturahmi dan menjalin kebersamaan antara dosen Pusat Pengembangan Bahasa.

## KUNJUNGAN KETUA SENAT UNIVERSITAS KE PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA

Direktur baru Pusat Pengembangan Bahasa mendapat kunjungan Ketua Senat Universitas ke kantor PPB.





## SENANTIASA MEMANTAU

Seakan tidak ingin melewatkan kegiatan yang diadakan oleh Pusat Pengembangan Bahasa, Direktur selalu memantau keberlangsungan dan kesuksesan kegiatan tersebut. Diantaranya adalah kegiatan FKM yang dilakukan oleh Program Khusus Pengembangan Bahasa Arab yang menyajikan kreatifitas dan semangat mahasiswa dalam belajar bahasa arab.



## FORUM KEGIATAN MAHASISWA

Para mahasiswa beradu bakat demi menjadi yang ter-unggul dalam kegiatan FKM. Mulai dari lomba Yel-yel dan juga lomba pidato dalam bahasa arab.

Kegiatan ini sengaja dilakukan di ruang terbuka untuk menampilkan geliat dan semangat pembelajaran bahasa arab di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.



## KURSUS RAMADHAN

Program Khusus Pengembangan Bahasa Inggris tidak hanya terbatas melakukan kegiatan perkuliahan kepada mahasiswa saat hari aktif perkuliahan, namun juga saat libur Ramadhan. Hal ini bertujuan untuk mengisi waktu luang dengan kegiatan yang positif dan memberikan manfaat kepada orang lain.

## ENGLISH BAZAAR

Mahasiswa yang tengah menempuh program bahasa Inggris diajak untuk mengaplikasikan kemampuan speaking mereka dengan cara berjual beli secara aktif selama satu hari.





## **PROGRAM PENGAYAAN MUSYRIF DAN MUSYRIFAH**

Dosen PKPBI memperkaya keterampilan mengajar para musyrif dan Musyrifah, mulai dari materi hingga metode mengajar yang atraktif.

## **WORKSHOP CCELT**

Dosen PKPBI dikirim ke Bali untuk mengembangkan metode pengajaran yang lebih interaktif dan menarik.





## ENGLISH FUN GAMES

PKPBI mengemas kegiatan pembelajaran bahasa Inggris dengan rangkaian acara yang menarik dan menyenangkan.



## KUNJUNGAN IPGKBA

PKPBI memperluas sayap dengan bekerjasama dengan IPGKBA Malaysia dalam pengayaan pengajar bahasa Inggris.



## GRADUATION DAY

Setelah menempuh pembelajaran bahasa Inggris selama 2 semester, mahasiswa diwisuda dan mendapat sertifikat bahasa Inggris dan TOEFL.



## MoU DENGAN IALF

Program Khusus Pengembangan Bahasa Inggris secara berkala bekerjasama dengan IALF Bali dengan mengirim dosen baik dari PKPBI maupun dari Fakultas untuk belajar dengan penutur asli.

## MoU DENGAN IPGKBA

Program Khusus Pengembangan Bahasa Inggris bekerjasama dengan Universitas Keguruan tersohor dari Malaysia untuk meningkatkan kualitas dosen.



## WORKSHOP IALF BALI

Kegiatan workshop yang menarik tentang bagaimana menarik perhatian mahasiswa dalam mempelajari bahasa Inggris.



## SERTIFIKASI SISWA MA

Kerjasama antara Program Khusus Pengembangan Bahasa Inggris UIN Maulana Malik Ibrahim Malang dengan Madrasah Aliyah Negeri Tambak Beras Jombang untuk melakukan tes kemampuan bahasa Inggris kepada para siswanya.



## WORKSHOP RELO

Kegiatan workshop dengan narasumber internasional sangat penting untuk menambah wawasan para dosen PKPBI UIN Maliki Malang.



## WORKSHOP PEARSON

Workshop yang diisi oleh nara sumber dari Pearson ini diselenggarakan untuk menarik minat mahasiswa untuk belajar bahasa Inggris lebih mendalam.



## WORKSHOP KOLABORATIF DENGAN IPGKBA KUALA LUMPUR, MALAYSIA

Workshop ini merupakan salah satu wujud kerjasama PKPBI UIN Maliki Malang dengan IPGKBA yang diselenggarakan di kampus UIN Maliki Malang.



## PELATIHAN PEDAGOGIK DI IPGKBA

Berpose dengan Madam Ooi setelah Pelatihan Pedagogik di IPGKBA, Kuala Lumpur Malaysia.



## JAMUAN MAKAN

Penampilan acara seni dan budaya, kemudian dijamu oleh tuan rumah setelah perhelatan konferensi di IPGKBA, Malaysia.



## ACTION!!

Bersantai sebelum pulang ke tanah air dengan berkeliling ke pusat perbelanjaan yang terkenal dan tempat pariwisata yang tersohor di Malaysia.



## **PENGARAHAN REKTOR**

Pengarahan rektor UIN Maulana Malik Ibrahim Malang kepada mahasiswa internasional peserta Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing (BIPA).

## DIALOG

Dialog Bersama antara tim Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Pusat Jakarta, Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Pusat Pengembangan Strategi dan Diplomasi Kebahasaan (PPSDK) bersama dosen dan Mahasiswa BIPA UIN Maliki Malang.





## SERTIFIKASI

Para dosen BIPA melaksanakan Tes Uji Kemahiran Berbahasa Indonesia (UKBI) di Balai Bahasa, Surabaya, Jawa Timur

## MoU

Penandatanganan MoU dan PKS dengan BPPB dan PPSDK Kemdikbud RI tentang pengiriman pengajar BIPA ke luar negeri.





## REFRESHING

Kegiatan Budaya Mengenal kota dan budaya Malang dengan mengunjungi alun-alun Tugu kota Malang dan menaiki City Tour Bus yang dimiliki oleh Pemerintah Kota Malang.



## **BUKU AJAR**

BIPA UIN Maliki Malang bekerjasama dengan PPSDK Kemdikbud Republik Indonesia dalam penyusunan Buku Ajar BIPA 2017 untuk kawasan Timur Tengah.



## PERKENALAN

Orientasi dan Sosialisasi Program BIPA bagi mahasiswa internasional untuk memberikan informasi umum serta teknis kegiatan pembelajaran BIPA di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.





## LAUNCHING CLCC DAN PENANDATANGANAN MoU

Penandatanganan Memorandum of Understanding (MoU) antara UIN Maliki Malang dengan Ningxia University dalam bidang pendidikan bahasa.

Dilanjutkan dengan dialog tentang Urgensi Bahasa Mandarin bersama Direktur Ningxia International Language College, Mr. Yu Zhiyi

## TAHUN BARU CINA

Peserta Kuliah  
Budaya Tahun Baru  
China 2017



## Kuliah Budaya Tahun Baru China

Tilawah Al Qur'an  
oleh mahasiswa  
China, Aisyah Ling



## **BELAJAR BAHASA CINA**

Pembelajaran Bahasa Mandarin dengan Hanna Laoshi



## **MELEBARKAN SAYAP**

Sosialisasi Program CLCC dan perkenalan dengan Mahasiswa China di MTsN Bojonegoro



## **BELAJAR BUDAYA**

Kegiatan minum Teh pada Menyambut Tahun Baru China



## KUNJUNGAN

Kunjungan Studi Banding ke Ningxia International Language College -China dan foto bersama dengan beberapa pengajar bahasa arab di sana.



## KOLEKSI

Salah seorang pengajar menunjukkan koleksi buku dan naskah kuno yang dimiliki dan disimpan di Ningxia International Language College -China

# *Selamat dan Sukses*

Atas dilantikannya

**Dr. H. M. Abdul Hamid, MA**

sebagai Direktur Pusat Pengembangan Bahasa  
UIN Maulana Malik Ibrahim, Malang.



**TIM PENYUSUN:**

Penanggungjawab **Dr. H. Abdul Hamid, MA**

Fotografer **Makhi Ulil Kirom, M.Pd., Taaib Maghfur, M.Pd.**

Penata letak **Makhi Ulil Kirom, M.Pd.**

Narator isi **Tim PKPBA, Tim PKPBI, Tim BIPA, Tim CLCC**

Kesekretariatan **Rokhmat Basuki, S.Pd., Faiq Goniah, S.Pd.**



**PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM**

Jalan Gajayana No 50 Malang, 65144

[ppb.uin-malang.ac.id](http://ppb.uin-malang.ac.id)  
[ppb@uin-malang.ac.id](mailto:ppb@uin-malang.ac.id)